

FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

conforme al Reglamento (CE) n.º 1907/2006 (REACH) y Reglamento (UE) N°2020/878

Aqua 90

Número de material LZB x20

Revisión: 4/12/2024
Versión: 9.0
Reemplaza la versión: 8.0
Lengua: es-ES
Fecha de edición: 11/12/2024

Página: 1 de 9

SECCIÓN 1: Identificación de la sustancia o la mezcla y de la sociedad o la empresa

1.1 Identificador de producto

Nombre comercial: Aqua 90

IUF: JA20-U0DT-H001-PA3W

1.2 Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla y usos desaconsejados

Uso general: Fluidos portadores de calor
Uso industrial
Usos profesionales / Ámbito público

1.3 Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad

Razón social: Lauda Dr. R. Wobser GmbH & Co. KG
Calle/Aptdo. correos: Laudaplatz 1
CP, Ciudad: 97922 Lauda-Königshofen
Alemania
WWW: www.lauda.de
Correo electrónico: info@lauda.de
Teléfono: +49 (0)9343-503-0
Telefax: +49 (0)9343-503-222
Departamento responsable de la información:
Sector Quality Management,
Teléfono: +49 9343 503-331, E-Mail info@lauda.de

1.4 Teléfono de emergencia

Instituto Nacional de Toxicología
Teléfono: +34 91 56 20420

SECCIÓN 2: Identificación de los peligros

2.1 Clasificación de la sustancia o de la mezcla

Clasificación de acuerdo con el Reglamento (CE) 1272/2008 (CLP)

Esta mezcla no está clasificada como peligrosa.

2.2 Elementos de la etiqueta

Etiquetado (CLP)

Indicaciones de peligro: no aplicable

Consejos de prudencia: no aplicable

FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

conforme al Reglamento (CE) n.º 1907/2006 (REACH) y Reglamento (UE) N°2020/878

Aqua 90

Número de material LZB x20

Revisión: 4/12/2024
Versión: 9.0
Reemplaza la versión: 8.0
Lengua: es-ES
Fecha de edición: 11/12/2024

Página: 2 de 9

2.3 Otros peligros

Ningunos peligros especiales de nombrar.

Propiedades de alteración endocrina, Resultados de la valoración PBT y mPmB:

No hay datos disponibles

SECCIÓN 3: Composición/información sobre los componentes

3.1 Sustancias: no aplicable

3.2 Mezclas

Especificación química: Solución acuosa de combinaciones orgánicas, de efectos bacteriológicos y fungicidas estáticos

Indicaciones complementarias:

El producto no contiene sustancias peligrosas en cantidades que deben mencionarse en esta sección de acuerdo con la legislación aplicable.

SECCIÓN 4: Primeros auxilios

4.1 Descripción de los primeros auxilios

En caso de inhalación: Proporcionar aire fresco.

Después de contacto con la piel:

Quitar los residuos con agua y jabón. Cambiar la ropa empapada. En caso de reacciones de la piel consultar un médico.

Después del contacto con los ojos:

Lavar inmediatamente de 10 a 15 minutos con agua corriente y teniendo el ojo abierto. Quitar las lentes de contacto, si lleva y resulta fácil. Seguir aclarando. En caso de irritación ocular consultar al oculista.

Después de la ingestión: Enjuagarse la boca. En caso de molestias consultar al médico.

4.2 Principales síntomas y efectos, agudos y retardados

En caso de contacto con los ojos: Puede provocar irritaciones.

4.3 Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente

Tratamiento sintomático.

SECCIÓN 5: Medidas de lucha contra incendios

5.1 Medios de extinción

Medios de extinción apropiados:

El producto en sí no es combustible. Tomar las medidas contra incendios según las características del incendio en las proximidades.

Medios de extinción no recomendables por motivos de seguridad:

Chorro de agua

FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

conforme al Reglamento (CE) n.º 1907/2006 (REACH) y Reglamento (UE) N°2020/878

Aqua 90

Número de material LZB x20

Revisión: 4/12/2024
Versión: 9.0
Reemplaza la versión: 8.0
Lengua: es-ES
Fecha de edición: 11/12/2024

Página: 3 de 9

5.2 Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla

En caso de incendio pueden producirse gases peligrosos.

5.3 Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios

Equipo especial de protección en caso de incendio:

Utilizar un aparato de respiración autónomo.

Indicaciones complementarias:

Agua prevista para incendios contaminada recoger aparte.

No dejar llegar el agua de extinción a canalización o al medio acuáticos.

SECCIÓN 6: Medidas en caso de vertido accidental

6.1 Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia

Utilizar un equipo de protección adecuado. Alejar a todas las personas no protegidas adecuadamente.

Asegurar una ventilación adecuada. No respirar los vapores/aerosoles.

6.2 Precauciones relativas al medio ambiente

No verter en aguas subterráneas, ríos o en la canalización.

6.3 Métodos y material de contención y de limpieza

Recoger mecánicamente con sustancia aglutinante de líquidos (arena, harina fósil, aglutinante de ácidos, aglutinante universal) y almacenar en adecuados recipientes hasta su eliminación.

6.4 Referencia a otras secciones

Véase también sección 8 y 13.

SECCIÓN 7: Manipulación y almacenamiento

7.1 Precauciones para una manipulación segura

Informaciones para manipulación segura:

Proporcionar una adecuada ventilación y extracción local, si es necesario.

No respirar los vapores/aerosoles.

Evítese el contacto con los ojos y la piel.

No comer, ni beber, ni fumar durante su utilización. Utilizar un equipo de protección adecuado.

Protección contra incendios y explosiones:

No se requieren medidas especiales.

7.2 Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades

Condiciones para almacenes y recipientes:

Manténgase el recipiente bien cerrado. Almacenar a temperatura ambiente.

Proteger del sol.

Indicaciones sobre el almacenamiento conjunto:

Manténgase lejos de alimentos, bebidas y piensos.

FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

conforme al Reglamento (CE) n.º 1907/2006 (REACH) y Reglamento (UE) N°2020/878

Aqua 90

Número de material LZB x20

Revisión: 4/12/2024
 Versión: 9.0
 Reemplaza la versión: 8.0
 Lengua: es-ES
 Fecha de edición: 11/12/2024

Página: 4 de 9

7.3 Usos específicos finales

Noy hay información disponible.

SECCIÓN 8: Controles de exposición/protección individual

8.1 Parámetros de control

Informaciones complementarias:

No contiene sustancias con valores límites de lugar de trabajo.

8.2 Controles de la exposición

Vapores/aerosoles se deben extraer directamente en el punto de origen.

Protección individual

Controles de la exposición profesional

- Protección respiratoria: Al presentarse vapores/aerosoles utilizar protección respiratoria. Utilizar filtro de tipo A-P2 conforme a EN 14387.
- Protección de las manos: Guantes de protección conforme a la norma UNE EN ISO 374:1.
 Material de guantes:
 Latex natural - Espesor de la capa 0,6 mm, Tiempo de rotura: 60 min
 Goma de nitrilo - Espesor de la capa 0,4 mm, Tiempo de rotura: 480 min
 Hay que respetar las indicaciones del productor de los guantes de seguridad sobre la porosidad y tiempo de ruptura.
- Protección ocular: Gafas de protección herméticas conforme a la norma UNE-EN ISO 16321-1:2022.
- Medidas generales de protección e higiene:
 No respirar los vapores/aerosoles. Evítese el contacto con los ojos y la piel.
 Cambiar la ropa empapada.
 No comer, ni beber, ni fumar durante su utilización.
 Lavar las manos antes de las pausas y al fin del trabajo.

Controles de exposición medioambiental

Véase "6.2 Precauciones relativas al medio ambiente".

SECCIÓN 9: Propiedades físicas y químicas

9.1 Información sobre propiedades físicas y químicas básicas

Estado de agregación a 20 °C y 101,3 kPa

- líquido
- Color: azul, claro
- Olor: débil
- Umbral olfativo: No hay datos disponibles
- Punto de fusión/punto de congelación: 0 °C
- Punto inicial de ebullición e intervalo de ebullición: 100 °C

FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

conforme al Reglamento (CE) n.º 1907/2006 (REACH) y Reglamento (UE) N°2020/878

Revisión: 4/12/2024
 Versión: 9.0
 Reemplaza la versión: 8.0
 Lengua: es-ES
 Fecha de edición: 11/12/2024

Aqua 90

Número de material LZB x20

Página: 5 de 9

Inflamabilidad:	No hay datos disponibles
Límites superior/inferior de inflamabilidad o de explosividad:	No hay datos disponibles
Punto de inflamabilidad/zona de inflamabilidad:	No hay datos disponibles
Temperatura de descomposición:	calentamiento: > 150 °C
pH:	6 - 8
Viscosidad, cinemático:	No hay datos disponibles
Solubilidad en agua:	completamente miscible
Coefficiente de reparto n-octanol/agua:	No hay datos disponibles
Presión de vapor:	con 20 °C: 23 hPa
Densidad:	con 20 °C: 0,95 - 1,05 g/mL
Densidad de vapor:	No hay datos disponibles
Características de las partículas:	No aplicable

9.2 Otros datos

Propiedades explosivas:	El producto no tiene peligro de explosión.
Propiedades comburentes:	No hay datos disponibles
Temperatura de auto-inflamación:	no espontáneamente inflamable
Contenido en solvente:	0 %
Contenido de agua:	>= 99 %
Tasa de evaporación:	No hay datos disponibles

SECCIÓN 10: Estabilidad y reactividad

10.1 Reactividad

véase 10.3

10.2 Estabilidad química

Estable bajo las condiciones de almacenamiento recomendadas.

10.3 Posibilidad de reacciones peligrosas

Se desconocen reacciones peligrosas.

10.4 Condiciones que deben evitarse

calentamiento: > 95 °C
 Proteger del sol.

10.5 Materiales incompatibles

No hay datos disponibles

FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

conforme al Reglamento (CE) n.º 1907/2006 (REACH) y Reglamento (UE) N°2020/878

Aqua 90

Número de material LZB x20

Revisión: 4/12/2024
Versión: 9.0
Reemplaza la versión: 8.0
Lengua: es-ES
Fecha de edición: 11/12/2024

Página: 6 de 9

10.6 Productos de descomposición peligrosos

Observando las normas para el almacenamiento y la manipulación, no se producen productos de descomposición peligrosos.

Descomposición térmica: calentamiento: > 150 °C

SECCIÓN 11: Información toxicológica

11.1 Información sobre las clases de peligro definidas en el Reglamento (CE) n.º 1272/2008

Efectos toxicológicos: Las declaraciones derivan de los atributos de los componentes individuales. Para el producto en sí mismo, no existen datos toxicológicos.

Toxicidad aguda (oral): A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Toxicidad aguda (dérmica): A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Toxicidad aguda (por inhalación): A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Corrosión o irritación cutáneas: A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Lesiones oculares graves o irritación ocular: A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Sensibilización respiratoria: A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Sensibilización cutánea: A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Mutagenicidad en células germinales/Genotoxicidad: A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Carcinogenicidad: A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Toxicidad para la reproducción: A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Efecto sobre y vía lactación: Falta de datos.

Toxicidad específica en determinados órganos (exposición única): A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Toxicidad específica en determinados órganos (repetida exposición): A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Peligro por aspiración: A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

11.2 Información relativa a otros peligros

Propiedades de alteración endocrina:
No hay datos disponibles

FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

conforme al Reglamento (CE) n.º 1907/2006 (REACH) y Reglamento (UE) N°2020/878

Aqua 90

Número de material LZB x20

Revisión: 4/12/2024
Versión: 9.0
Reemplaza la versión: 8.0
Lengua: es-ES
Fecha de edición: 11/12/2024

Página: 7 de 9

Síntomas

En caso de contacto con los ojos: Puede provocar irritaciones.

SECCIÓN 12: Información ecológica

12.1 Toxicidad

Otras informaciones: No hay datos disponibles

12.2 Persistencia y degradabilidad

Otras informaciones: No hay datos disponibles

12.3 Potencial de bioacumulación

Coefficiente de reparto n-octanol/agua:
No hay datos disponibles

12.4 Movilidad en el suelo

No hay datos disponibles

12.5 Resultados de la valoración PBT y mPmB

No hay datos disponibles

12.6 Propiedades de alteración endocrina

No hay datos disponibles

12.7 Otros efectos adversos

Informaciones generales: No verter en aguas subterráneas, ríos o en la canalización.

SECCIÓN 13: Consideraciones relativas a la eliminación

13.1 Métodos para el tratamiento de residuos

Producto

Recomendación: Eliminar los residuos de acuerdo con la legislación aplicable.
Su eliminación con basuras domésticas no está permitida. No tirar los residuos por el desagüe.

Embalaje

Número-clave de residuo: 15 01 02 = Envases de plástico
Recomendación: Eliminar los residuos de acuerdo con la legislación aplicable.
Los embalajes no contaminados pueden ser reciclados.

FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

conforme al Reglamento (CE) n.º 1907/2006 (REACH) y Reglamento (UE) N°2020/878

Aqua 90

Número de material LZB x20

Revisión: 4/12/2024
Versión: 9.0
Reemplaza la versión: 8.0
Lengua: es-ES
Fecha de edición: 11/12/2024

Página: 8 de 9

SECCIÓN 14: Información relativa al transporte

14.1 Número ONU o número ID

ADR/RID, IMDG, IATA-DGR:

no aplicable

14.2 Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas

ADR/RID, IMDG, IATA-DGR:

No restringido

14.3 Clase(s) de peligro para el transporte

ADR/RID, IMDG, IATA-DGR:

no aplicable

14.4 Grupo de embalaje

ADR/RID, IMDG, IATA-DGR:

no aplicable

14.5 Peligros para el medio ambiente

Peligroso para el medio ambiente:

La sustancia/mezcla no presenta un peligro para el medio ambiente conforme a los criterios de los Reglamentos tipo de las ONU.

Contaminante marino:

no

14.6 Precauciones particulares para los usuarios

No es un producto peligroso según las normas de transporte aplicables.

14.7 Transporte marítimo a granel con arreglo a los instrumentos de la OMI

No hay datos disponibles

SECCIÓN 15: Información reglamentaria

15.1 Reglamentación y legislación en materia de seguridad, salud y medio ambiente específicas para la sustancia o la mezcla

Reglamentos nacionales - España

No hay datos disponibles

Reglamentos nacionales - Estados miembros de la CE

Contenido composiciones volátiles orgánicas (COV):

0 % en peso = 0 g/L

Otras instrucciones, límites especiales y disposiciones legales:

No hay datos disponibles

FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

conforme al Reglamento (CE) n.º 1907/2006 (REACH) y Reglamento (UE) N°2020/878

Aqua 90

Número de material LZB x20

Revisión: 4/12/2024
Versión: 9.0
Reemplaza la versión: 8.0
Lengua: es-ES
Fecha de edición: 11/12/2024

Página: 9 de 9

15.2 Evaluación de la seguridad química

Para esta mezcla no se requiere una evaluación de la seguridad química.

SECCIÓN 16: Otra información

Motivo de los últimos cambios:

Revisión general

Versión inicial:

13/9/2012

Departamento que emite la hoja de datos:

véase sección 1: Departamento responsable de la información

Abreviaciones y acrónimos:

ADN: Acuerdo europeo relativo al transporte internacional de mercancías peligrosas por vías de navegación interior
ADR: Acuerdo europeo relativo al transporte internacional de mercancías peligrosas por carretera
AS/NZS: Estándares Australia/Estándares Nueva Zelanda
CAS: Servicio de resumen químico
CE: Cantidades exceptuadas
CE: Comunidad Europea
CFR: Código de Regulaciones Federales
CLP: Clasificación, etiquetado y envasado
Código IMDG: Código Marítimo Internacional de Mercancías Peligrosas
DMEL: Nivel derivado con efecto mínimo
DNEL: Nivel sin efecto derivado
EN: Norma europea
IATA: Asociación Internacional de Transporte Aéreo
IATA-DGR: Asociación Internacional de Transporte Aéreo – Reglamentos de mercancías peligrosas
IBC Code: Código internacional para la construcción y el equipo de buques que transporten productos químicos peligrosos a granel
MARPOL: Convenio Internacional para prevenir la contaminación por los buques
mPmB: Muy persistentes y muy bioacumulativas
OSHA: Administración de Seguridad y Salud Ocupacional
PBT: Persistente, bioacumulable y tóxico
PNEC: Concentración prevista sin efecto
REACH: Registro, evaluación, autorización y restricción de las sustancias y preparados químicos
RID: Reglamento relativo al transporte internacional de mercancías peligrosas por ferrocarril
TRGS: Normas técnicas para sustancias peligrosas
UE: Unión Europea

Las informaciones de esta ficha de datos han sido conseguidas con el mayor esmero y están actualizadas en la fecha de revisión. No garantiza las propiedades del (de los) producto(s) en el sentido establecido por las normas de garantía legales.